

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2001

σχετικά με τη σύναψη πρόσθετου πρωτοκόλλου στην ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, για τον καθορισμό των εμπορικών ρυθμίσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας

(2002/197/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου <sup>(1)</sup>, είναι σκόπιμο να συμπληρωθεί με πρόσθετο πρωτόκολλο βάσει του οποίου θα εφαρμόζονται προτιμησιακοί όροι για την εισαγωγή, στην Κοινότητα, ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας και, στη Δημοκρατία της Σλοβενίας, ορισμένων ψαριών και προϊόντων της αλιείας καταγωγής Κοινότητας.
- (2) Για το σκοπό αυτό, θα πρέπει να προστεθεί στην εν λόγω ευρωπαϊκή συμφωνία νέο πρωτόκολλο που θα καθορίζει εμπορικές ρυθμίσεις για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας.
- (3) Θα πρέπει να εγκριθεί το πρωτόκολλο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας το πρόσθετο πρωτόκολλο, στην ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός,

και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, για τον καθορισμό των εμπορικών ρυθμίσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

## Άρθρο 2

Δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.1751 η οποία καλύπτει το πρώτο δωδεκάμηνο του πρωτοκόλλου θα πρέπει να ανοιχθεί για 100 τόνους παρασκευασμένων και διατηρημένων σαρδελών καταγωγής Σλοβενίας που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1604 13 11 και 1604 13 19 με συντελεστή δασμού 4 %. Η διαχείριση της ποσόστωσης αυτής πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 <sup>(2)</sup>.

## Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει το πρωτόκολλο δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 212.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2787/2000 (ΕΕ L 330 της 27.12.2000, σ. 1).